



*Филологические науки*

**УДК 372.881.1**

**К.В. Шидловская,**

**Л.В. Дегтярь**

**Шидловская Ксения Владимировна**, магистрант 2 курса факультета информационно-библиотечной деятельности, направления «Методика и практика преподавания иностранных языков и культур» Краснодарского государственного института культуры (Краснодар, ул. им. 40-летия Победы, 33), e-mail: [sxv94@yandex.ru](mailto:sxv94@yandex.ru)

**Дегтярь Людмила Витальевна**, магистрант 2 курса факультета информационно-библиотечной деятельности, направления «Методика и практика преподавания иностранных языков и культур» Краснодарского государственного института культуры (Краснодар, ул. им. 40-летия Победы, 33), e-mail: [degtuarludmila@mail.ru](mailto:degtuarludmila@mail.ru)

Научный руководитель: **Синицына Юлия Николаевна**, кандидат филологических наук, доцент Краснодарского государственного института культуры и искусств (Краснодар, ул. им. 40-летия Победы, 33), e-mail: [tiida07@yandex.ru](mailto:tiida07@yandex.ru)

## **ЛИНГВОЭКОЛОГИЧЕСКИЕ АСПЕКТЫ В ОТЕЧЕСТВЕННОЙ И ЗАРУБЕЖНОЙ ЛИНГВИСТИКЕ**

В данной статье рассматриваются типичные примеры взаимодействия коммуникативных практик в зарубежной и отечественной лингвистике. Постулируется их значимость и взаимозависимость с модусом экологичности коммуникативного климата. Предлагается теоретическая интерпретация

эмотивных знаков языка и их семантики. Подчеркивается возрастающая роль и важность сохранения экологии языка в отечественной и зарубежной современной лингвистике.

**Ключевые слова:** язык, русский язык, английский язык, иностранный язык, аффективная коммуникация, экология языка, зарубежная лингвистика.

**K.V. Shidlovskaya,**

**L.V. Degtyar**

**Shidlovskaya Kseniya Vladimirovna**, graduate student, information and library department of Krasnodar state institute of culture (33, im. 40-letiya Pobedy St., Krasnodar), e-mail: sxv94@yandex.ru

**Degtyar Lyudmila Vitalyevna**, graduate student, information and library department of Krasnodar state institute of culture (33, im. 40-letiya Pobedy St., Krasnodar), e-mail: degtuarludmila@mail.ru

Scientific adviser: **Sinitsyna Yuliya Nikolaevna**, PhD (philological sciences), associate professor of Krasnodar state university of culture (Krasnodar 33, im. 40-letiya Pobedy St., Krasnodar), e-mail: tiida07@yandex.ru

## **LINGUOECOLOGICAL ASPECTS IN RUSSIAN AND FOREIGN LINGUISTICS**

The article covers some of the common examples of interaction communication practices in native and foreign linguistics. It postulates their significance and interconnection with the modus of ecological compatibility of communicative climate. The author proposes a theoretical interpretation of emotive language characters and their semantics. The article stresses the growing role and significance of conservation of the language ecological compatibility in native and foreign modern linguistics.

**Keywords:** language, russian language, english language, foreign language, affective communication, language ecological compatibility, foreign linguistics.

Государственный язык в огромной мере зависит от коммуникативного настроения людей, который оказывает большое влияние на многие сферы их жизни. За последние десятилетия это явление неоднократно привлекало внимание многих профессионалов в сфере лингвистики. Сила воздействия языка – во всех его проявлениях (интонации, лексике, фразеологии и невербалике) увеличивается с каждым годом.

Персональная экспрессивность имеет сходство с этими ситуациями и проблемами, поднимающимися в сферах общественного взаимодействия. Подобные коммуникативные беды во многом определяются экологической некомпетентностью говорящих, неразграничением в речи таковых модальных категорий, как «хочешь», «можешь», «должен», смешением и неумением вербализовать важные социальные ценности, обоюдной нетолерантностью [1, с. 26].

Изучая аналогию между экологией языка русских и американцев, можно сделать акцент на распространении обесцененной лексики, отрицательные и положительные соотношения в ней. В связи с этим можно связать популяризацию нецензурной лексики в нынешнем коммуникативном дискурсе американской и российской молодежи, поскольку «...посредством коммуникации происходит формирование ценностей и мировоззрения человека» [8, с. 157]. Выделим, что в период Ч. Диккенса даже слово *damn* считалось вульгарным, и поэтому не печатным. Аналогичная ситуация произошла и со словом *bloody*. В одно время оно обесцветилось и перевоплотилось в слабый интенсификатор, на его место заступило слово *fuck* с бессчетными дериватами.

Некоторые исследователи указали на внедрение этих технологий в нынешнем использовании английского в разных социальных слоях. Они предположили, что эти слова употребляются в качестве интенсификатора. Тем не менее, к сожалению, очень многие обесцененные слова и фразы, которые заполнили нашу жизнь, делают наш государственный язык неэкологичным [6, с. 437].

Нередко говорят, что необходимость создания особенных фильтров способствовало бы улучшению всей сложившейся ситуации. Это помогло бы держать под контролем неэкологичные высказывания и невербалий в социуме. Помимо этого, необходимо поддерживать личностные механизмы, саморецензирующие, контролирующие и корректирующие высказывания каждого индивида в межнациональном и социальном общении. Это и является важным моментом, обсуждаемым лингвистами в применении лингвоэкологического подхода к лингвистическому обучению и формированию языковой картины мира высказывающихся: экологичный язык – залог развития экологичного интеллекта, экологичной коммуникации, а значит, формирования экологичного климата общения на всех его уровнях [2, с. 129].

Самоконтроль воспроизведения есть важная составляющая компетенции современной молодежи во всех обсуждаемых темах. Нередко фактором успеха и понимания собеседников является обладание особыми познаниями о конфликтообразующих моментах эмотивного слова и прочие эффективные знания и методы, применяемые в сферах конфликтологии и урегулировании разногласий.

«Синдром лингвоэкологического напряжения» – комплекс взаимосвязанных симптомов нарушения лингвистической целостности, связанного с этим нравственного самочувствия людей, характерного для зон лингвоэкологического бедствия [3, с. 188].

Экологичного взаимодействия одних познаний не хватит, важная составляющая этого процесса – умение применять их на практике. Таким образом, можно отметить, что сконструированные и пройденные навыки в использовании модуса экологичности и тем более зависимости от переменчивого поведения собеседников являются одним из самых главных аспектов лингвоэкологии.

На протяжении всей жизни нам необходимо набираться опыта посредством реального общения и взаимодействия с людьми, так как

сформировать эти навыки через специальные занятия и тренинги практически невозможно [5, с. 64]. Изучая индивидуальности, можно сделать вывод о том, что большинство из них отвечают реакцией не на рациональную наполненность фраз или предложений, а на их эмоциональную окраску. Можно выделить тот факт, что современные публичные деятели реагируют все более рьяно на чужую аффективность, несмотря на то, что сами нередко используют в своей речи более эмоциональные и агрессивные окраски. Таким образом, создавая более опасное эмоционально-экспрессивное поле с отрицательным посылом, такого рода коммуникация воздействует на общение в значительной степени. Подобные разнообразные коммуникативные методы и возникающие ситуации наблюдаются у пользователей языка весьма часто. Это в первую очередь указывает на необходимость перемещения проблемы экологичности языка в центр исследовательской тематики и практических действий представителей науки, общественных организаций, правительства, профессиональных корпораций и отдельных граждан [4, с. 21]. С другой стороны, для продуктивного анализа и решения проблемы адекватного восприятия и образованности речи высказываемого с носителем языка необходимо иметь следующие представления:

- 1) эмотивную семантику слова,
- 2) его эмотивный потенциал,
- 3) контент и функциональные варианты.

До сих пор споры о понимании эмотивной единицы языка являются предметом научного дискурса. Однако не все ученые поддерживают подведение данного термина под какое-либо название.

Следует отметить, что в современной отечественной и зарубежной лингвистике кодифицированные эмотивные значения у выражений типа «Кошмар!», «Ужас!» возникают с закрытыми для других коммуникантов аффективными смыслами выражений (например, «Убиться веником!», «Застрелиться и не встать!», «Кино и немцы!», «Блин горелый!» [7, с. 237]).

Благодаря таким практикам эмоциональное значение может быть выделено как лингвистическое образование, которое содержится в семантическом отделе в качестве одной из структур слова, используемое носителем языка в отношении определенного предмета или человека.

Исходя из изложенных фактов и исследований ученых, можно отметить, что экологичный язык – залог развития экологичного интеллекта, экологичной коммуникации, а значит, формирования экологичного климата общения на всех его уровнях. Самоконтроль воспроизведения есть важная составляющая компетенции современной молодежи во всех обсуждаемых темах. Нередким фактором успеха и понимания собеседников является обладание особыми познаниями о конфликтообразующих моментах эмотивного слова и прочие эффективные знания и методы, применяемые в сферах конфликтологии и урегулировании разногласий.

Процесс культуризации проникновения англоязычной лексики осложняется особенностями двух языковых систем – отдающей и воспринимающей, и обуславливает форматирование семантического объема и грамматической характеристики иноязычного слова в заимствующем языке.

Другими словами, можно выделить такие лингвоэкологические аспекты в отечественной и зарубежной культуре, как эмотивное значение эффекта слова. Эти факты могут изменяться со временем, так как мы живем в эпоху передовых технологий, а язык развивается вместе с ними и является неотъемлемой частью нашей жизни.

### **Список используемой литературы:**

1. *Виноградов В.В.* Основные этапы истории русского языка // История русского литературного языка: избр. тр. М., 1978. С. 10-64.

2. *Жлуктенко Ю.А.* Лингвистические аспекты двуязычия. Киев: Изд-во Киевского ун-та, 1974. 129 с.

3. *Кара-Мурза Е.С.* Юридизированные эмоции как причины и последствия речевых конфликтов // Эмотивная лингвоэкология в современном коммуникативном пространстве: коллективная моногр. / науч. ред. проф. В.И. Шаховский; отв. ред. проф. Н.Н. Панченко; редкол.: Я.А. Волкова, А.А. Штеба, Н.И. Коробкина. Волгоград: Изд-во ВГСПУ «Перемена», 2013. С. 178-191.

4. *Козырева М.М.* Общественная лексика в речи образованных носителей английского и русского языков: функционально-прагматический аспект: автореф. дис. ... канд. филол. наук. М., 2013. 21 с.

5. *Лебедев В.Б.* Англицизмы в русском языке: учеб. пособие для студентов филол. специальностей пед. ин-тов. М.: Высш. шк., 1980. С. 57-85.

6. *Лехина И.В. Петрова Ф.Н.* Краткий словарь иностранных слов. 5-е изд., доп., перераб. М.: Гос. изд-во иностранных и национальных словарей, 1950. 437 с.

7. *Семчинский С.В.* Семантическая интерференция языков (на материале славяно-восточнороманских языковых контактов): автореф. дис. ... д-ра филол. наук. Киев, 1973. 237 с.

8. *Синицына Ю.Н.* Коммуникация – основа развития межкультурного взаимодействия // Развитие социально-культурной сферы юга России: материалы региональной науч.-практ. конф. молодых ученых. Краснодар, 2009. С. 156-158.